

# **FINNSAM- INFORMATION**

**Nr. 3 - okt. 1996**

Det är dags för en ny information igen, lite sen eftersom det blivit lite förändringar i planeringen.

Finlandsresan blev inställd, då det inte räckte med 20 deltagare för att få ett vettigt pris - tyvärr. Men en av de anmälda tog till vara ett senare erbjudande från muséerna i Hedmark och följde med på en liknande resa i september. Fyra andra hyrde en bil och åkte själva. Vi får väl se om det går att göra nya försök framöver.

Lite hastigt började sen en höstkonferens att planeras. Men för att inte stressa några lokala krafter och för att hitta en lite ny vinkling blir det en "arkivkonferens" i Stockholm. Blir det bra, kan det bli en återkommande verksamhet på andra arkiv o muséer, på andra platser.

Den sedvanliga vårkonferensen bli på Grue Finnskog i Norge. Preliminärt sista helgen i maj 1997.

## **Utskickets innehåll:**

- 1. Protokoll från mötet vid konferensen i Hassela den 1 juni 1996.**
- 2. Förteckning över ledningsgrupp och ersättare.**
- 3. Protokoll från ledningsgruppens möte i Hagfors den 15 sept. 1996.**
- 4. Ekonomisk rapport (svenska kontot)**
- 5. Ny utskicksavgift - (prel. för 1997 och 1998)**
- 6. Inbjudan till "Arkiv o museikonferens" i Stockholm den 24-25 november 1996.**
- 7. Information från Solør Slektshistorielag**

# Anteckningar från Finnsam-konferensen i Hassela lördag e.m.1/6 1996

## Mötets öppnande

Efter sedvanliga utflykter och föredrag på fredag e.m. och lördag f.m., inleddes konferensens möte om Finnsam-arbetet av ledningsgruppens sammankallande Maud Wedin.

## Val av mötesordförande

Till mötesordförande valdes Maud Wedin.

## Val av mötessekreterare

Till sekreterare vid mötet valdes undertecknad, Lars-Olof Herou.

## Utdelning av Finnsam-gåvor

Mötet inleddes med att konferensvärden Nordanstigs kommun, som första kommun, fick mottaga Finnsam:s standar. Samtliga föreläsare fick Finnsam-tröjor. Dessa nya Finnsam-produkter har tagits fram av K-G Johansson från Ledningsgruppen, som också var utdelare av gåvorna.

## Val av ny ledningsgrupp

Valberedningens förslag presenterades av Siv Tillsjö och Arne Östman.  
Se bil.

## Information och rapporter

1. Maud Wedin informerade om den planerade **Finlandsresan** i augusti.
2. Birger Nesholen informerade om Finnsam:s medverkan på **Skansens** Finnskogs dagar i juni.
3. "Finnkärringgruppen" rapporterade från seminarierna i Medelpad och Värmland om "Det glömda **kvinnoperspektivet** i finnkulturen." Informationen framfördes av Inga-Greta Lindblom, Edit Juhlin, Milla Kujala.
4. Maths Östberg lämnade information från **Byggnadsinventeringen**, som länkats till **Kartprojektet**. Finska bosättningar och kvarstående byggnader skall karteras. Maths visade också prov på den del som redan är färdigt, vilket gav en god bild av hur kartan kommer att se ut.
5. **Släktnamns- och migrationsprojektet**. Lars-Olof Herou och Arne Östman berättade om de inledande träffarna och hur det fortsatta arbetet kan fortsätta.
6. **Bibliografin**. Arbetet fortsätter på detta mastodontprojekt. Lars-Olof Herou rapporterade av läget och meddelade även att Maths Östberg definitivt knutits till projektet som medförfattare.
7. **Regioninformation**. Anders Sandqvist, Maud Wedin och Inga-Greta Lindblom gav prov på vad som skett och kommer att ske inom deras resp. regioner.

## Kommande FINNSAM-konferenser

Ett förslag väcktes om en **vinterkonferens** i Stockholm, eftersom den vanliga höst konferensen måste utgå p.g.a. den planerade Finlandsresan.  
Arne Östman och Lars-Olof Herou fick i uppdrag att undersöka möjligheten för en vinterkonferens.

Vårkonferensen 1997 föreslogs förläggas till Grue Finnskog i Norge, vilket bedömdes som ett bra förslag av de närvarande. Birger Nesholen undersöker möjligheterna, som han trodde var goda.

### Ny valberedning

Till valberedning utsågs: Siv Tillsjö (omval), Turid Myrvold (omval) och Åke Granberg (nyval)

### Avslutning

Mötesordförande Maud Wedin avslutade mötet och tackade arrangerande Hassela kommun för ett gott mottagande och en väl genomförd konferens.

Vid protokollet



Lars-Olof Herou

# FINNSAM

## Ekonomirapport 1 jan. - 10 sept. 1996

### Ingående balans 1 jan. 1996

#### TILLGÅNGAR

Kassa	233:-
Postgiro	6.711:77
<b>SUMMA:</b>	<b>6.944:77</b>

#### SKULDER

Eget kapital	6.944:77
<b>SUMMA:</b>	<b>6.944:77</b>

### OMSÄTTNING 1 JANUARI - 10 SEPTEMBER 1996:

#### Kostnader:

Utskick	4.517:30
Finnskogslitt.	1.178:-
Forskarkatalog	0
Byggnadssemin.	0
Övrig verksamhet	3.066:-
Administration	1.645:-
<b>SUMMA:</b>	<b>10.406:30</b>

#### Intäkter:

Utskick	1.025:-
Finnskogslitt.	470:-
Forskarkatalog	260:-
Byggnadssemin.	90:-
Övrig verksamhet	5.350:-
Administration	2.500:-
Periodens förlust	711:30
<b>SUMMA:</b>	<b>10.406:30</b>

### Utgående balans 10 sept. 1996

#### Tillgångar:

Kassa	383:-
Postgiro	6.050:47
<b>SUMMA:</b>	<b>6.433:77</b>

#### Skulder:

Eget kapital	6.433:77
<b>SUMMA:</b>	<b>6.433:77</b>

**Adresser och telefonnummer till den ledningsgrupp och personliga ersättare som utsågs vid FINNSAM-konferensen i Hassela:**

Ord.	Maud Wedin tel. 0250-71998	Tidénsvägen 7	792 37	Mora
ers.	Gränt Wallin tel. 0612-22872	Rossö 1055	870 52	Nyland
Ord.	Maths Östberg tel. 0271-52038	Skålsjögården 73	828 95	Viksjöfors
ers.	Milla Kujala tel. 0271-50058	Mållångsbo 15	828 95	Viksjöfors
Ord.	K-G Johansson tel. 0591-19320	Saxhyttan 3619	710 60	Grythyttan
ers.	Christer Nilsson tel. 054-216022	Bäckbog. 13 C	654 65	Karlstad
Ord.	Staffan Fenander tel. 0560-12313	Torsby FKC, Box 23	685 21	Torsby
ers.	Inga-Greta Lindblom tel. 0560-12313	Torsby FKC, Box 23	685 21	Torsby
Ord.	Berit Ohlsson tel. 0553-10961	Lugnevägen 8	660 60	Molkom
ers.	Lennart Alfredsson tel. 0250- 40007	Strandellv. 32	794 32	Orsa
Ord.	Birger Nesholen tel. 62947315	Gruetunets Museum	N-2260	Kirkenær
ers.	Odd Tyskeberget tel. 62954747		N-2283	Åsnes Finnskog
Ord.	Per-Martin Tvensberg tel. 62523468	Ø. Diesen	N-2300	Hamar
ers.	Rolf Rønning tel. 62416567	Skaugbergetv. 54	N-2433	Heradsbygd
Kassör	Bo Hansson tel.0243-227887	Mets Eriks väg 29	784 56	Borlänge

Ledningsgruppen har ingen fastställd mandatperiod. Det är en målsättning att det ska vara rörlighet i gruppen. Val förrättas vid vårkonferensen varje år.

I Hassela betonades att inte bara geografiska hänsyn skall tas - även om det är önskvärt att alla finnskogs-områden är representerade. Ledningsgruppen kan också adjungera ledamöter. Just nu är Lars-Olof Herou, Ludvika adjungerad med anledning av den bibliografi över finnskogslitteratur som han arbetar med.

## Protokoll fört vid möte med FINNSAM's ledningsgrupp

Tid: Söndag 15 sept. kl. 11 - 17.30

Plats: Metalls expedition i Hagfors

### Närvarande:

Maud Wedin - Mora, Lennart Alfredsson - Orsa, Bo Hansson - Borlänge, Lars-Olov Herou - Ludvika, K-G Johansson - Hällefors, Rolf Rønning - Heradsbygd, Odd Tyskeberget - Åsnes Finnskog, Per-Martin Tvensberg - Hamar och Birger Nesholen - Brandval.

### Val av sammankallande i ledningsgruppen:

Konferensen i Hassela överlät till den "nya" ledningsgruppen att inom sig utse sammankallande. Gruppen utsåg Maud Wedin.

### Övriga "formalia":

Nu är ledningsgruppen fulltalig med ersättare för första gången. De som utsetts finns med namn och adress i anslutning till protokollet från Hassela.

### Vinterkonferens på arkiv i Stockholm:

Beslutades att följa upp förslaget från Hassela och undersöka möjligheterna att arrangera en helg på Nordiska Muséet i Stockholm för att alla ska ges möjlighet att tränga in i de svedjefinska handlingar och samlingar av föremål som finns där. Går det ej försöker vi med Riksarkivet. Lars-Olov Herou skall tillsammans med Arne Östman ta erforderliga kontakter och Maud Wedin hjälper till med det praktiska. Lämplig tid är 29-30/11 eller när aktuellt arkiv kan. Om konferensen blir av skall inbjudan sändas ut med "FINNSAM-information" 3/96.

### FINNSAM-konferens våren 1997:

Beslutades att förlägga vårens konferens till Grue Finnskog i Norge under helgen 30-31 maj 1997. Birger Nesholen ansvarar från ledningsgruppen men ser till att lokala krafter och föreningar, bl.a. Solør Slektshistorielag kommer med i arbetet och får presentera sin verksamhet. Förslag till tema är den finska byggnadskulturen, eftersom det finns många bevarade finska byggnader och gårdar i området. Program och inbjudan går ut i utskick 1/97.

### Ekonomisk rapport:

Ledningsgruppen beslutade att godkänna kassörens ekonomiska rapport t.o.m. 10 sept. 1996. Den visade att verksamheten hittills i år gått med ett underskott på 711:30, beroende på kostnader för informationsutskick (4.517:30). Av kvarvarande medel på 6.433:- är det reserverat 2.057:60 till nästa informationsutskick. I övrigt finns 2.817:- till projektet med litteraturförteckning / bibliografi och ca: 1.500:- för övrig verksamhet.

Enligt tidigare beslut skall kostnaderna för "FINNSAM-information" täckas med utskicksavgifter från de som finns med på adresslistan. Den femtikrona som hittills tagits ut har räckt sen mars 1995 (utskick 1/95). Eftersom synpunkter inkommit om att portoavgifterna på inbetalningskortet är höga, beslutade ledningsgruppen att nu begära in ny utskicksavgift på 100:-. Den beräknas räcka resten av 1996, hela 1997 och 1998, med nuvarande kostnadsläge. (det har alltså aldrig varit och skall inte heller nu bli någon årsavgift, utan avgiften gäller så länge pengarna räcker)

### Rapporter från projektgrupperna:

*Byggnadsgruppen* - Lars-Olov Herou redovisade att Ludvika kommun nu beslutat att förbättra taket på 3-4 byggnader med stort behov. På sikt kan 1-2 komma att helrenoveras.

Maths Östberg har tillsammans med Gunnar Zetterqvist i Dala Floda besökt Kölaråsen på Nås Finnmark och bedömt möjligheten att renovera Skoglunds bastu som goda. De har rekommenderat dem att bilda en intresseförening i byn för att kunna få del av samhällsmedel.

*Kvinnoprojektet* - Planerar fältseminarium på Skålsjögården. Intresserade kan kontakta någon av kvinnorna i ledningsgruppen.

*Bibliografen* - Sammanställningen av all svensk och norsk litteratur samt tidningsartiklar om den svedjefinska kulturen fortsätter. Idag finns drygt 8.000 titlar registrerade. Arbetet fortsätter bl.a. med att finna ut hur den skall göras allmänt tillgänglig fortsätter.

*Dataprojektet med flyttningsrörelser och släkter* - Arbetsgruppen har ej haft något möte, men Lars-Olov har fått en viktig kontakt med prof. Veijo Saloheimo och doktorand Eija Lähteenmäki i Joensuu. De arbetar med samma frågeställningar från finskt håll och försöker följa var finnarna tagit vägen när de kom till Sverige. De vill ha så detaljerade och tidiga uppgifter som möjligt om hitflyttade

finländare för att kunna koppla ihop dem med de personer som de har i sin databas.

En artikelserie av Salohheimo om ursprunget för finnar som kommit till Bergslagen startar nu i tidskriften "Finnmarken förr och nu", som kan beställas genom Lars-Olov.

### Rapporter från "fältet":

\* Åsnes finnskogshistorielag har haft traditionell tjärmila. Försäljningen av tjäran har i flera år utgjort grundstommen i föreningens ekonomi.

En medlem har donerat sin släktgård "Tyskeberget" till föreningen. Ett omfattande arbete har startat i samråd med Glomdalsmuséet för att bl.a. registrera och kartlägga alla byggnader och föremål som finns.

\* I Orsa har man lokaliserat ett skogsområde som ej avverkats sen sista svedjan brändes. Den skall bli föremål för ingående undersökningar.

\* "Mottiland 400 år" är ett tidsbegränsat projekt som startats upp i gränstrakterna mellan Hälsingland och Medelpad, för att uppmärksamma de första finska bosättningarna år 1598 med en rad aktiviteter.

\* Mitthögskolan i Sundsvall startar våren 1997 en 10 p kurs på distans med temat "Svedjefinnar i Norden" (se medsänd info). Maud Wedin har projektanställts för att hålla i den. Lokala studiegrupper kan startas i hela Norden och kontakter med skolan kan byggas upp via modern informationsteknik.

\* Finnskogsdagarna på Skansen genomfördes två helger i början av juni. FINNSAM medverkade den 8-9 med bl.a. en utställning från Skålsjögården, ett antal informatörer som tog hand om nyfikna besökare, spridning av informationsmaterial och försäljning av svedjefinsk litteratur. Därutöver hade Skansen engagerat ett antal föredragshållare bl.a. från vårt nätverk. De medverkande är mycket imponerade över organisationen på Skansen och deras vänliga och professionella sätt att ta hand om de medverkande och på detta sätt satsa på att levandegöra den svedjefinska kulturen.

\* Så kallade interreg-medel från EU, för gränsöverskridande samarbete mellan EU-land och icke EU-land har tilldelats finnskogsområdet. Hur de skall användas är ej klart, men fortfarande finns utrymme för förslag. Såväl Gruetunets Museum som Torsby Finnkulturcenter är på alerten.

\* Den norska skjutfältsfrågan går vidare. Bosse och Birger bevakar frågan för FINNSAM's räkning. Tidigare brev till statsministern finns nu på försvarsdepartementet och miljödepartementet har frågan för yttrande. Ett antal debattartiklar har också gett uppmärksamhet i media och ev. åker regional-TV dit under älgjakten. Det norska försvarets slutrapport, som bl.a bygger på ett 20-tal delutredningar (bl.a. om kulturminnen) kommer den 1 okt. Då startar en remissomgång fram till årsskiftet. Ett slutförslag väntas i mars och beslut i norska Stortinget under 1998. Liksom tidigare kan ni bidra till opinionsarbetet genom att beställa material, ex. vis slutrapporten från "Forsvarets Bygningstjeneste, Pb 175, N-2301 Hamar"

#### Ansökan från fonder:

Beslutades att ansöka till Svensk-Finska Kulturfonden om medel för att framställa informationsbroschyrer om den svedjefinska kulturen samt FINNSAM på svenska, norska, finska och engelska.

#### Höstens informationsutskick (3/96):

Kommer preliminärt att innehålla protokoll från Hassela och ledningsgruppen, information om fonder där man kan söka medel till verksamhet kring finnkulturen, kursen på Mitthögskolan, kartläggning av e.mail / internet-adresser, ledningsgruppens adresser, inbjudan till arkivdagar i Stockholm, litteratur från Solør Slektshistorielag och nya frågespalt.

#### Övriga frågor:

Diskuterades uppläggningsen av FINNSAM-konferenserna och utvärderingen av Gustavakonferensen hösten 1995 som var mycket positiv. Bestämde att fortsätta som förut med en ansvarig i ledningsgruppen som förmedlar tidigare erfarenheter och håller kontakten med det lokala föreningslivet, som i första hand svarar för första dagen. Framfördes synpunkter om behovet av alternativa aktiviteter för de som ej är så rörliga.

Diskuterades frågan om skapande av hemsida på internet för FINNSAM. beslutades att tillfråga Christer Nilsson, Karlstad om han ville utreda frågan.

Med penna



Bo Hansson



# FINNSAM

Finnbygder i samverkan

FAKTURA

Datum 1996-10-15

Vår referens  
Bo Hansson

Avgift till nätverket för de skandinaviska finnskogarna, avseende  
utskick av FINNSAM - information, 4 ggr per år.

(prel. 96 / 4 - 98 / 4)

Kostnad: 100:-  
-----

Adress:  
c/o Hansson  
Mets Eriks väg 29  
784 56 Borlänge

Telefon:  
0243 - 227887 (b)  
0243 - 66492 (a)

Svenskt postgiro:  
"Finnsam"  
646 27 77 - 1

 POSTGIROT SVERIGE  
Meddelande till betalningsmottagaren

## INBETALNING/GIRERING A

PKS: OCR/Kod 1  
PKM: 2 • Konto • Avg • Bel •

- Utskicksavgift:** 100:-
- Litteraturförteckning** 30:-
- Forskarkatalog** 15:-
- Kompendium från  
Byggnadsseminarium** 10:-
- Beskrivning av  
Finngården på Skansen** 10:-
- SUMMA: (inkl. porto) ..... :-**

Till postgirokonto/personkonto nr <b>646 27 77 - 1</b>	Avgift	Kassastämpel
Betalningsmottagare (endast namn) <b>FINNSAM</b>		
Finnbygder i samverkan		
Avsändare (namn och postadress)		
Eget kontonr vid girering		
Svenska kronor	öre	

I DETTA FÄLT FÅR ANTECKNINGAR INTE GÖRAS · RESERVERAT FÖR POSTGIROT

INBETALNING/GIRERING A

BI 2021.01 (sep 91) 19709 94.12  
304 016

#

#

#00#

# FINNSAM's ARKIV OCH MUSEIKONFERENS

I STOCKHOLM DEN 24 - 25 NOVEMBER

## PROGRAM:

### Söndag 24 november

- kl. 9 - 16 Skansen är öppet och bjuder på entrén - passa på att se er om  
kl. 14.30 Guidning av "Finngården"  
kl. 16.00 Måltid på restaurang "Stora Gungan" (ca: 100:-)  
kl. 17.00 Samling i "Replokalen" (bakom Solliden) - praktiska frågor och föredrag:  
- 20.00 "FINNSKOGENS LANDSKAP OCH MÄNNISKOR UNDER  
FYRA SEKLER" - *Gabriel Bladh*  
- redovisar valda delar av sin doktorsavhandling

LOGI: Vandrarhemmet "Columbus", Tjärhovsg. 11 (söder) Dubbelrum 155:- / bädd, Flerbäddsrum (3-6) 125:- / bädd, Frukost 45:-.
---

### Måndag 25 november

- kl. 10.00 NORDISKA MUSÉETS ARKIV OCH SAMLINGAR ( Linnég. 87 E )  
- Birger Grape visar oss runt och låter oss undersöka på egen hand  
kl. 12.00 Avbrott för lunch - 13.00  
kl. 15.00 Sammanfattning - avrundning  
kl. 16.00 Muséets arkiv stänger

Detta innebär att vi under söndagen håller till på Skansen och under måndagen på Nordiska Muséets Forskningsarkiv ( OBS! ej muséet ).

----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----  
**Anmälan till FINNSAM's "Musei- och arkivkonferens" i Stockholm**

Namn o adress .....

Ansluter den ..... november kl. ....  Önskar logi  Ordnar logi själv

Sändes till: **FINNSAM c/o Maud Wedin, Tidénsvägen 7, 792 37 MORA**



## SOLØR SLEKTSHISTORIELAG

### Kirkebok avskrifter Grue og Brandval - tilsalgs

Døpte	1814 - 30	2 hefter	100:- per hefte
Gift	1814 -30	1 hefte	100:-
Konfirmerte	1814 - 30	1 hefte	100:-
Register for allt	1814 - 30	1 hefte	100:-
Gift	1831 - 47	1 hefte	100:-
Døde	1831 - 47	1 hefte	100:-
Brandval født	1864 - 79 med reg.	1 hefte	100:-
- II - gift og døde	1864 - 79 med reg.	1 hefte	100:-
Manntall 1664-66 for Hof (inkl. Åsnes og Våler, med reg.)			50:-
Ekstraskatten 1762 Hof (inkl. Åsnes og Våler, med reg.)			100:-

*Nytt opplag: GRUE OG BRANDVAL 1711 - 1814 er også tilsalgs.  
Nå inbundet i hefter. Hele perioden blir 8 hefter. Kr. 125,- pr hefte.*

### Litteratur tilsalgs

"Grue Boka Finnskogen" av Hans Marius Trøseid	(1990)	350:-
"Grue Boka Nes" av Hans Marius Trøseid		200:-
"Grue Boka Skara" av Hans Marius Trøseid (kommer i dec.) prel.		200:-
"Hof Bygdebok" for Østsiden og Finnskogen" av H. M. Tr.	(1995)	450:-
"Minder" av Gunder Paulsen (om Grue på 1830-tallet)		175:-

### Solør Slektshistorielag

Et lag for slektsgranskere og historie-intresserte. Vi har møtelokaler på Tjura skole i Grue (syd-øst Kirkenær). Fast møtekveld andre torsdagen i måneden hele året igjennom. Vi utgir medlemsbladet «Slækt & Slekt» 4 ganger i året. Medlemskontingent kun kr 100,-. Du kan da fritt benytte bøker og arkivmateriale som laget har i sine lokaler på Tjura. (hjelpebøker, slektsoversikter, bygdebøker, kildeutgaver, folketellinger, manntall, matrikler, kirkebøker, tingbøker, pantebøker, skifter, tidskrifter og diverse annet)

Henvendelse: Solør Slektshistorielag,  
Magne Ivar Mellem, Bekkefaret 10, N-2270 Flisa

